





目录

1. 所述设备型号
2. 技术数据
3. 提示和规定
4. 所需工具
5. 所需润滑材料和辅助材料
6. 拆卸
7. 安装
8. 故障查找
9. 接线图



1. 所述设备型号

此维修说明书描述了以下设备型号的维修工作：

设备型号	订货号
ASCD 18-200 W4	7 115 07
ASCD 18-300 W2	7 115 06



2. 技术数据

技术数据

完整的技术数据请参见各个设备的操作说明书。

检测

维修后的当前检测数据及检测提示请登录 FEIN 外联网查询（客户服务 → 维修援助）。

润滑材料/辅助材料

可在 FEIN 订购的润滑材料或辅助材料及其容器规格请参见 FEIN 外联网（客户服务 → 维修援助）。

配件列表

配件列表和分解图请查询网址 www.fein.com



3. 提示和规定

提示

这份说明书仅面向接受过技术类教育的专业人员，这些人员须接受过机械和电气方面的培训。

只能使用 FEIN 原装配件！

规定

请注意，电动工具原则上只能由专业电工进行修理、维护和检测。因为如果修理不正确，将对用户安全造成巨大的威胁。

维修后注意遵守 **DIN VDE 0701-0702** 的规定。

投入使用时应注意职业保险联合会的相关事故预防规定。

规范使用应该遵守设备和产品安全法规。

在德国境外地区，必须遵守相关国家的适用法规！



4. 所需工具

标准工具

卡环钳

一字螺丝刀

切刀

螺旋式虎钳

梅花头螺丝刀

T10; T15

端面切刀

焊台

芯棒压机

冲子

直径 3 mm; 直径 4 mm

手动弓锯

轴套

内径 6 mm

外径 20 mm

特殊工具

安装辅助装置

6 41 22 125 01 0

拆卸装置

6 41 14 037 00 0



5. 所需润滑材料和辅助材料

润滑材料

Klübersynth GE 14-151	0,5 g	齿轮传动装置
-----------------------	-------	--------



6. 拆卸

拆卸轴套 [适用于: ASCD 18-200 W4]



1. 拆卸卡环 (1)。
2. 去除垫圈 (2)。
3. 移除盘簧 (3)。
4. 移除轴套 (4)。
5. 去除球体 (5)。

工具:

- 卡环钳
- 一字螺丝刀
- 磁铁



6. 拆卸

拆卸马达外壳



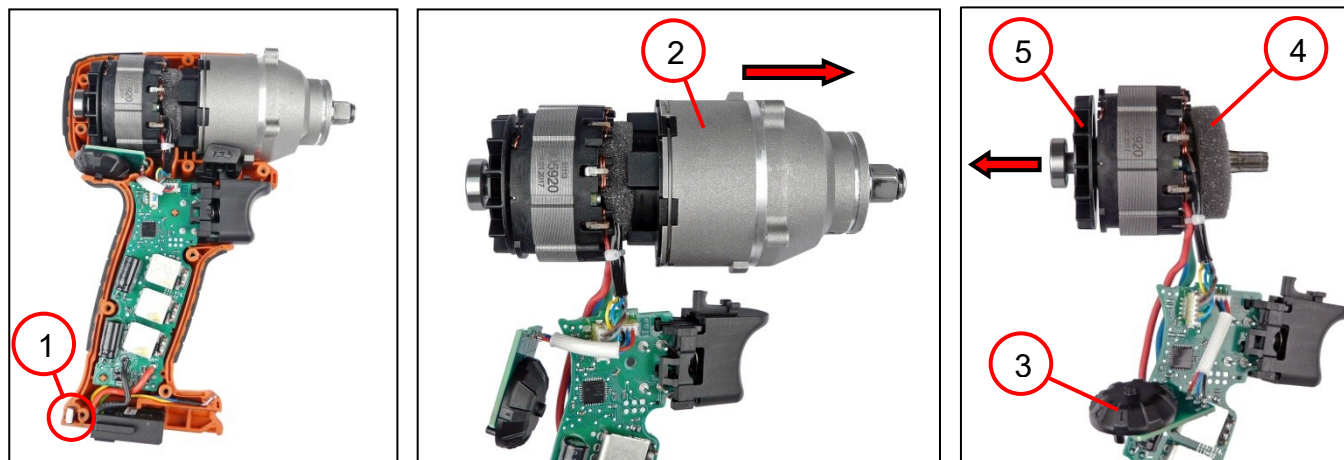
1. 切断铭牌。
2. 去除卡环（1）。
3. 拧出四颗螺栓（2）。
4. 移除齿轮箱（3）。
5. 拧出新螺丝（4）。
6. 去除马达外壳（5）。
7. 去除推力块（6）。

工具:

- 切刀
- 梅花头螺丝刀 T10

6. 拆卸

拆卸马达外壳

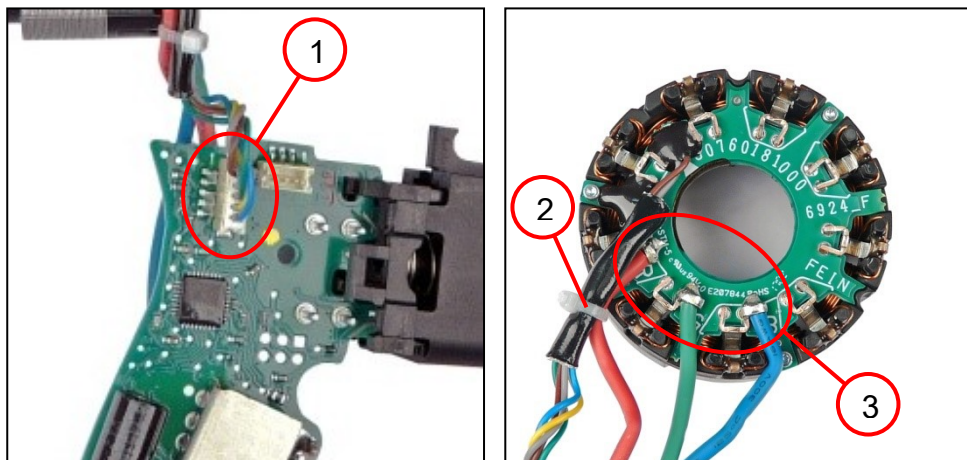


1. 移除螺母（1）。
1. 移除马达外壳中的所有部件。
2. 拔下齿轮传动装置（2）。
3. 拔下转速调节器（3）。
4. 移除绝缘环（4）。
5. 拔出转子（5）。



6. 拆卸

拆卸马达外壳



1. 拔出插头（1）。
2. 移除电缆扎带（2）。
3. 将三根电线（3）拆焊。

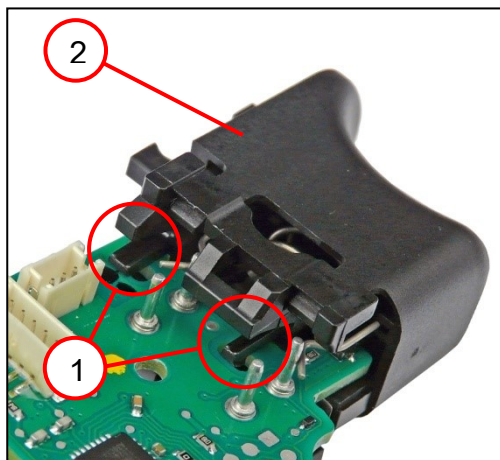
工具：

- 端面切刀
- 焊台



6. 拆卸

拆卸开关



1. 抬高两个钩子（1）。
2. 拨下开关（2）。

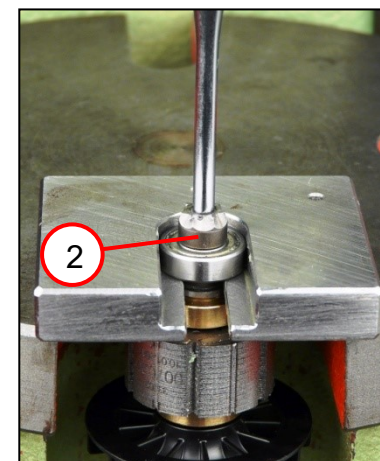
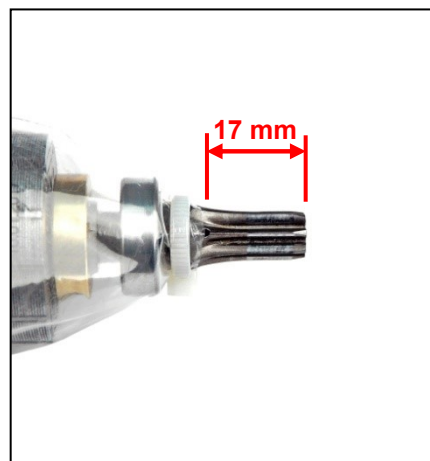
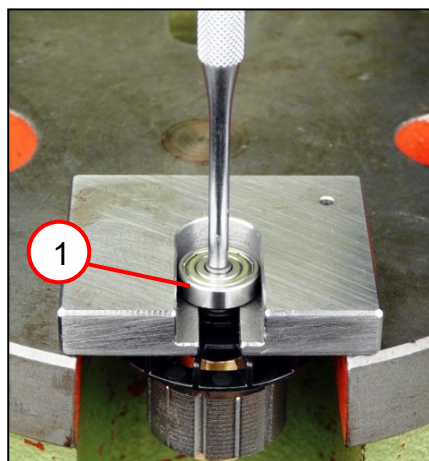
工具:

- 一字螺丝刀



6. 拆卸

拆卸定子



1. 向下按压开槽球轴承（1）。
2. 保护定子，以免被金属碎屑损坏。
3. 根据尺寸锯切小齿轮。
4. 将剩下的小齿轮（2）与开槽球轴承压到一起。

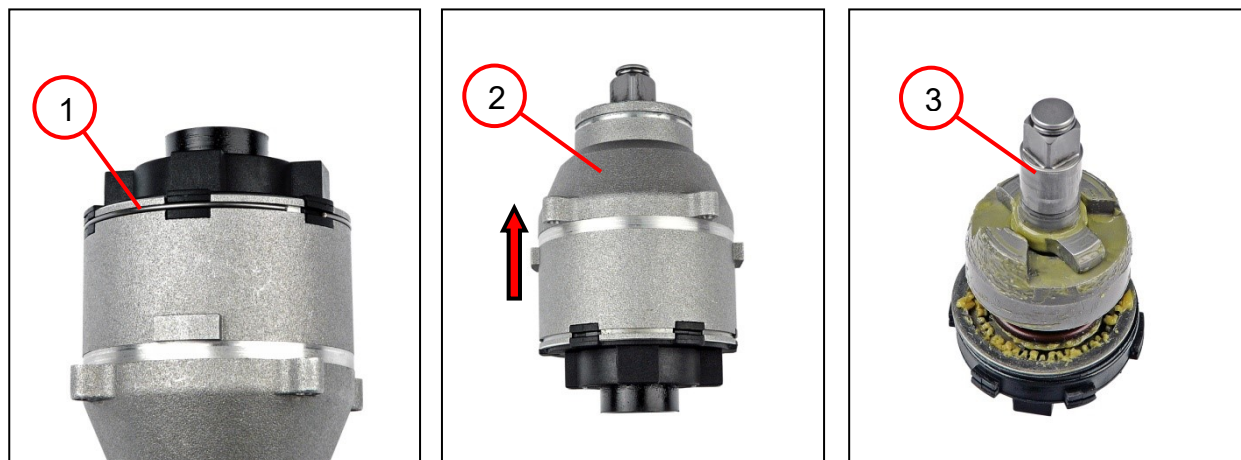
工具：

- 芯棒压机
- 直径 3 mm 的冲子
- 拆卸装置
- 螺旋式虎钳
- 手动弓锯
- 直径 4 mm 的冲子



6. 拆卸

拆卸齿轮传动装置



1. 去除卡环（1）。
 2. 移除齿轮箱（2）。
 3. 去除工具支架（3）。
- ☞ 工具支架视型号的不同而不同。

进一步维修工作所需的文件。

TI 2021-08 S1 优化工具载体。

服务通讯可以在 FEIN 电子信息系统中找到。

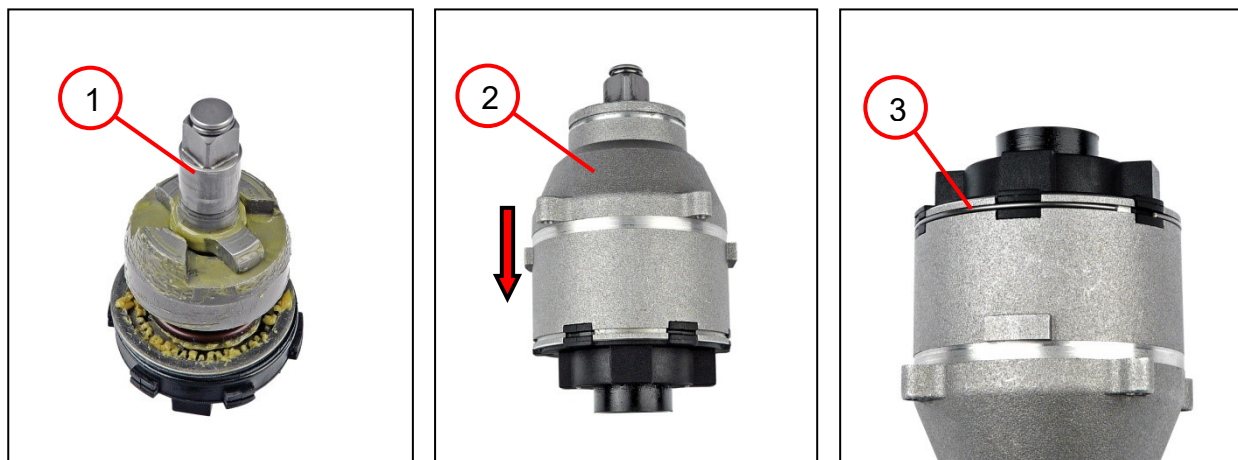
工具：

- 一字螺丝刀



7. 安装

齿轮箱的组装



1. 用油脂涂抹工具支架。
2. 放置工具支架（1）。
3. 将齿轮箱（2）放到正确的位置上。
4. 安装卡环（3）。

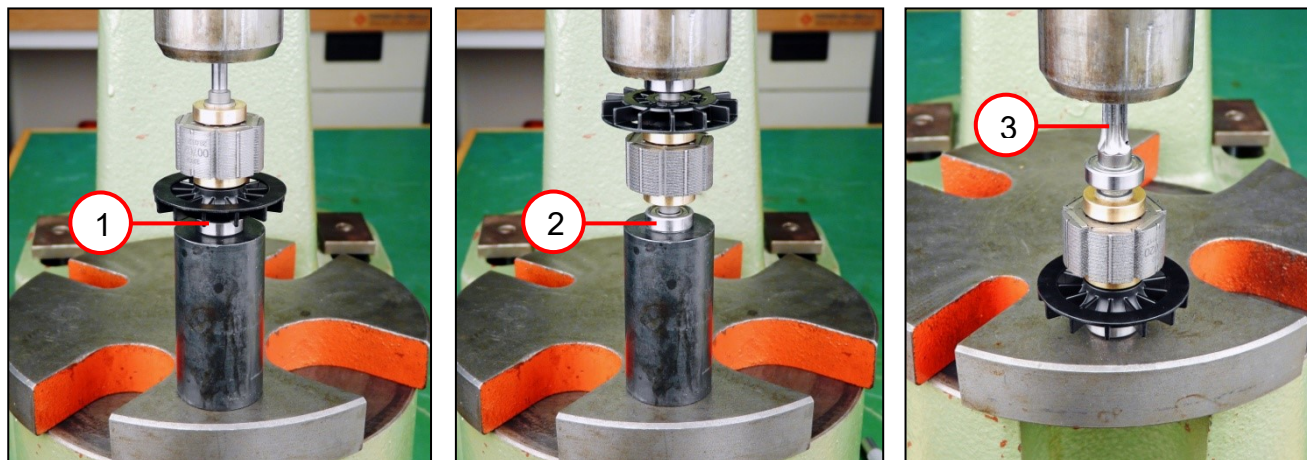
工具:

- 一字螺丝刀



7. 安装

安装转子



1. 压紧开槽球轴承（1）。
2. 压紧开槽球轴承（2）。
3. 压紧小齿轮（3）。

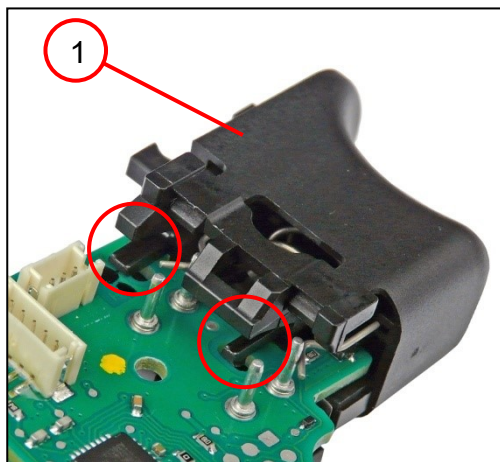
工具：

- 芯棒压机
- 轴套
内径 6 mm
外径 20 mm



7. 安装

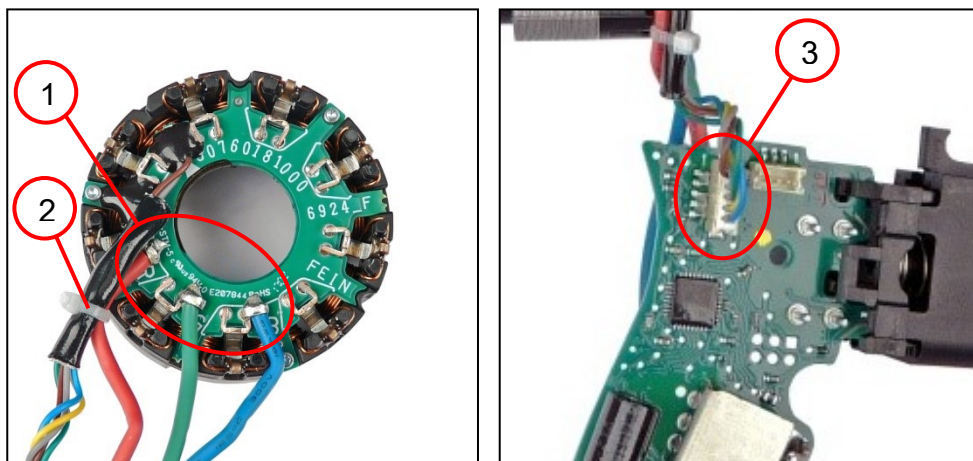
安装开关



1. 放置开关（1）。

7. 安装

安装定子



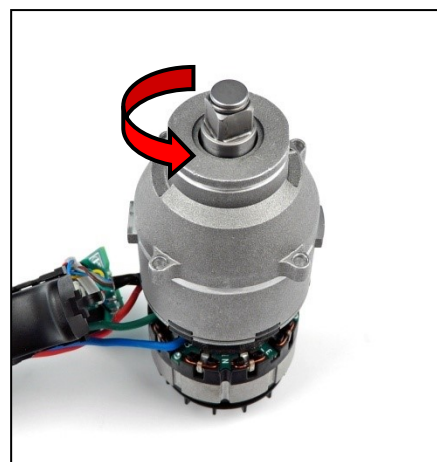
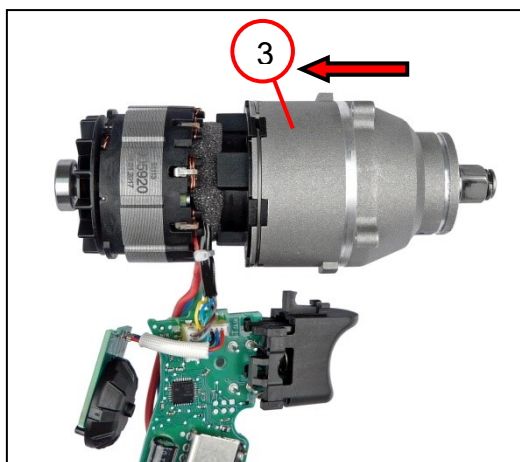
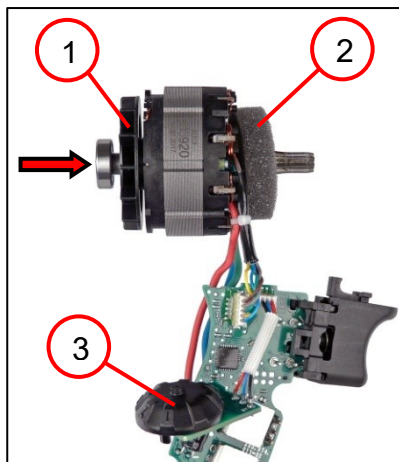
1. 根据接线图焊接三根电线（1）。
2. 将保护管推到钎焊位置。
3. 用电缆扎带将电缆束固定到红色电线（2）上。
☞ 如图所示，将电缆扎带放到正确的位置上。
4. 插入电线（3）。

工具：

- 焊台
- 端面切刀

7. 安装

安装齿轮传动装置



小心：磁场！

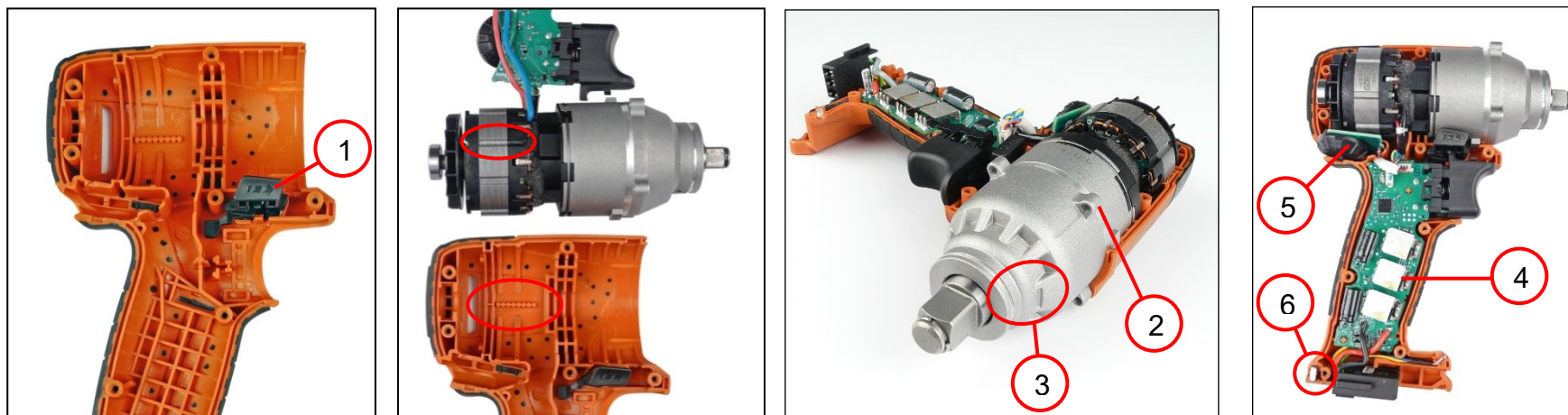
因转子上的金属异物造成损坏。

☞ 拆卸机箱前先清洁转子。

1. 安装转子（1）。
2. 放置绝缘环（2）。
3. 插入转速调节器（3）。
4. 位置正确地安装齿轮传动装置（3）。
 - ☞ 将小齿轮居中放入齿轮传动装置。
5. 检查齿轮传动装置是否跳动。
 - ☞ 如果齿轮传动装置跳动不正确，请将其重新安装到正确的位置上。

7. 安装

安装齿轮传动装置



1. 装入转换开关（1）。
2. 将齿轮传动装置（2）安装在正确的位置上。
☞ 将位置（3）向上对齐。
3. 装入电子设备（4）。
4. 转入转速调节器（5）。
5. 装入螺母（6）。



7. 安装

安装外壳



1. 放置推力块（1）。
2. 放置马达外壳（2）。
3. 拧入十个螺栓（3）[1.2 Nm $\pm$ 0.1 Nm]。
4. 放置齿轮箱（4）。
5. 安装卡环（5）。
6. 拧入四个螺栓（6）。

工具：

- 星型螺栓 T10、T15
- 卡环钳



7. 安装

安装工具支架 [适用于: ASCD 12-150 W4]



1. 用油脂涂抹球体（1）。
2. 装入球体（1）。
3. 放置轴套（2）。
4. 放置盘簧（3）。
5. 放置垫片（4）。
6. 安装卡环（5）。

工具:

- 安装辅助装置



8. 故障查找

目前无法使用。

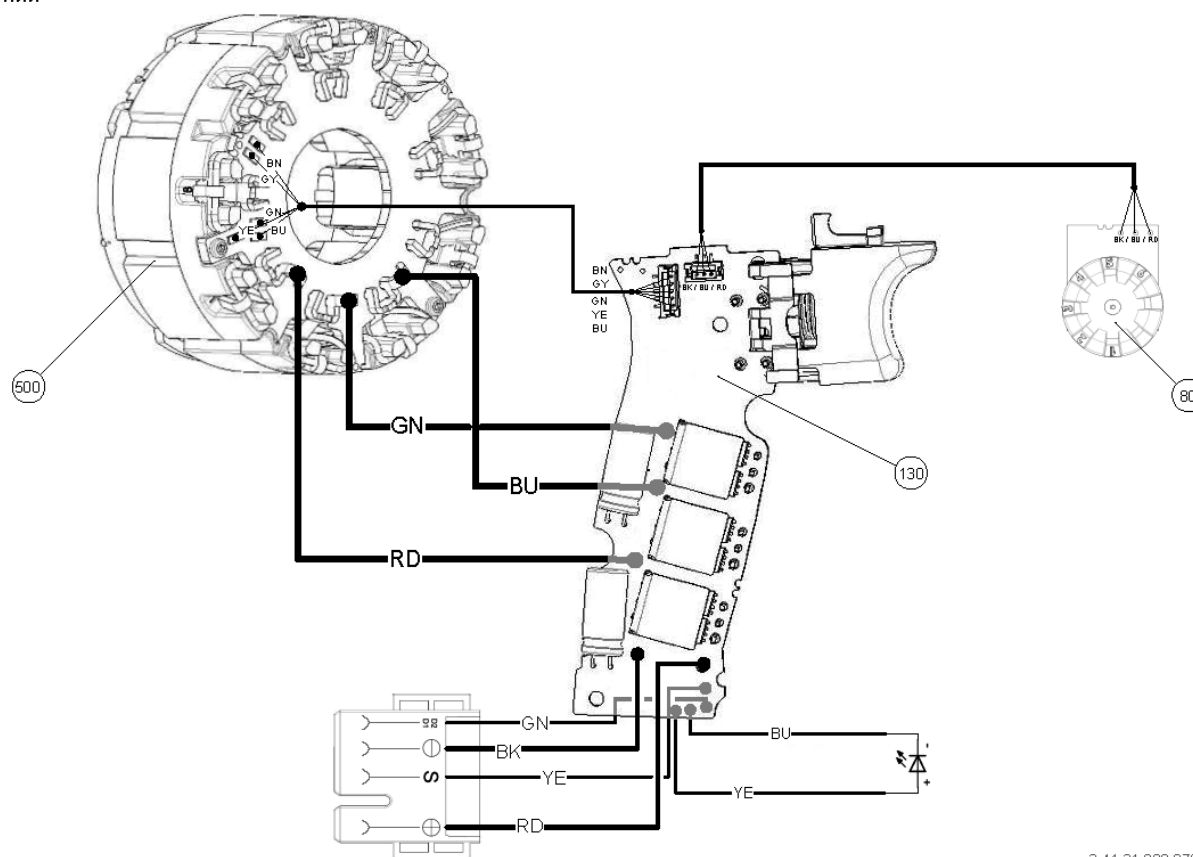


9. 接线图

Anschlussplan

Connection diagram
Esquemade conexiones
Schémade connexion
Схема соединений
接线图

7 115 03 – ASCD12 /12V
7 115 04 – ASCD12 /12V
7 115 05 – ASCD12 /12V
7 115 06 – ASCD18 /18V
7 115 07 – ASCD18 /18V



3 41 21 000 070
19.06.2018

